

# Laboratoire SPHERE, Sciences, Philosophie, Histoire

CENTRE D'HISTOIRE DES SCIENCES ET DES PHILOSOPHIES ARABES ET MÉDIÉVALES (CHSPAM)

Janvier 2016, séminaires et colloques, conférences, UMR 7219

---

vendredi 8, 12:30 – 17:30, Centre Antique, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

**Séminaire de traduction La métaphysique d'Aristote d'Alexandre d'Aphrodise**

Traduction du livre Gamma (**Annick Jaulin**) – Relecteurs : **Claire Louguet** et **Cristina Cerami**.

vendredi 22, 9:30 – 12:30, salle Kandinsky, 631B

**Mathématiques « arabes »** et **Mathématiques à la Renaissance**

**Samuel Gessner** (Université de Lisbonne) : *Le genre De fabrica et usu : notions géométriques et arithmétiques dans l'explication de l'astrolabe.*

vendredi 22, 10:00 – 13:00, salle Mondrian, 646A

**La cosmologie d'Averroès : le Commentaire moyen au De caelo d'Aristote**

**Ahmad Hasnaoui** (CNRS, CHSPAM-SPHERE) : *Révision de la traduction de CMDC I, 11-12. L'unicité du monde* [en tenant compte du Grand commentaire].

samedi 30, 10:00, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne, salle Halbwachs

**Sur l'éthique d'Aristote (texte et contextes)**

**Voula Tsouna-McKirahan** (University of California, Santa Barbara) : *Quel est le sujet du Charmide ?*

English Version

Friday 8, 12:30 – 17:30, Centre Antique, University Paris 1 Panthéon-Sorbonne

**Seminar of translation The Aristotle Metaphysics of Alexander of Aphrodisias**

Translation of Book Gamma (**Annick Jaulin**) – Reviewers: **Claire Louguet** and **Cristina Cerami**.

Friday 22, 9:30 – 12:30, Room Kandinsky, 631B

**"Arabic" Mathematics & Mathematics in the Renaissance**

**Samuel Gessner** (University of Lisbonne) : *Le genre De fabrica et usu: notions géométriques et arithmétiques dans l'explication de l'astrolabe.*

Friday 22, 10:00 – 13:00, Room Mondrian, 646A

**Averroes's Cosmology: The Middle Commentary on the De Caelo of Aristotle**

**Ahmad Hasnaoui** (CNRS, CHSPAM-SPHERE) : *Révision de la traduction de CMDC I, 8-9. L'unicité du monde* [with Great commentary taken into account].

Saturday 30, 10:00, University Paris 1 Panthéon-Sorbonne, Room Halbwachs

**Ethics of Aristotle (text and contexts)**

**Voula Tsouna-McKirahan** (University of California, Santa Barbara) : *Quel est le sujet du Charmide?*